

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(TUESDAY, JANUARY 9, 1917.)

P. O. Box 260

VOLUME 4 No. 52

(號五第卷四第紙聞新)

\$ 7.00 PER YEAR

本報信箱二百六十六號(禮拜二)九二〇七磨詩線

▲▲▲(請)(惠)(報)(費)
各埠閱報諸公鑒 啓者現值年關在即未清繳交報費者昨經抄單呈統請見單即照數惠來以資週轉近因紙料騰貴需款孔亟希維亮察盼甚感甚此佈
本報營業部謹啓
中華民國六年正月初九日

夏歷歲次丙辰拾二月拾七日

本報宗旨純正。材料豐富。新聞真確。素為海內外所推許。固閱報諸君宜日手一編者也。承印中西文件。妥當速率。取價克己。加以紙張潔淨。校對精慎。并新辦到中西活板字印。花邊種種新式物料。請為留心光顧。

現印就各件發售開列

本報現鑄活版電模印就魚漏所用便之記工紙格及日記工簿并通行各式信箋發售價甚相宜隨時可以應便購用

網資路米

Mount Royal Milling Co.
1824 Store St. Victoria B.C.
本公司由各江輪到頂上白米身用機磨觀米味極清香滑沽價廉物美
本公司設在城埠市左街一在雲埠片打街西端開張
Vancouver Agents Address
1118 Hamilton St., Phone Sey. 3309



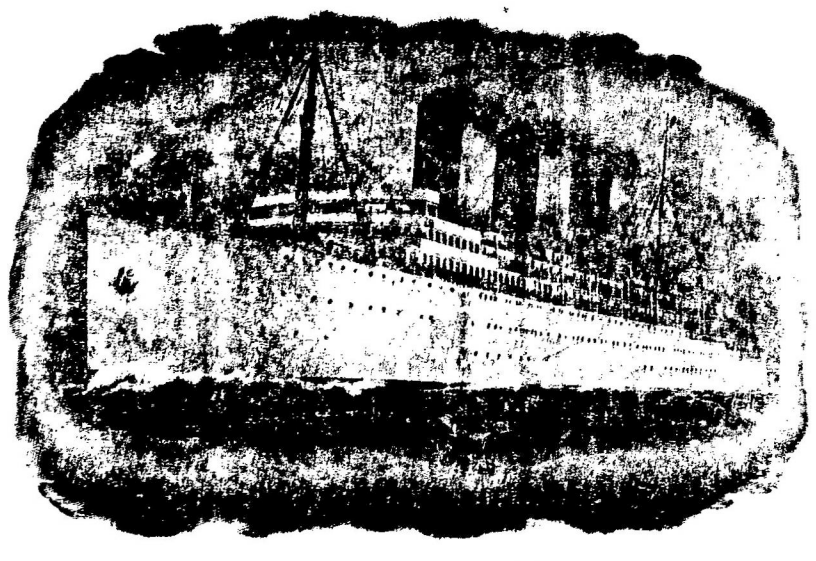
論說

贈勳特使與議員啟人

(錄時事報)

贈勳特使與議員啟人。吾不得而知也。特使應為何人乎。吾不得而知也。吾所欲問者。立國於世界。其交際之道。可以如今日中國之所為乎。譬之朋友之往來。已先期訂約。享人以酒食。入坐之日。主人之家。哄堂大鬧。父母曰汝不應請客。妻妾曰汝不應請某人。試問若此人者。有作主人之資格乎。能出入於精神先生之社會乎。而個人國家亦猶是耳。既向人交涉。贈勳章之使。忽而獨中一部人出而反對曰。汝不應也。又一部人曰。汝不應遺某人也。夫不遺可也。不遺某人亦可也。獨奈對外之事。以國家為單位。國家只有一個。故顯於外者。亦只能有一意思。而所派之人。不能不同一意思而決。今也甲欲派。而乙則否之。甲欲某人。而乙又否之。試問如之何而可得一意思乎。如之何而可得一致之表乎。換詞言之。主持對外事務者。誰有此權乎。吾以為應派與否。與應派何人。非吾所知。故段總理遺使之舉。與其遺曹汝霖之舉。是否得當。吾不欲深論。吾所為憐憫而悲者。長此以往。國際團體之資格。必至無形消滅。一國當局之出言。而不足為據。則國際團體之交涉。夫至國際中無人與之交涉。則國家尚何可乎。對外交策之反覆。既如是矣。而內部現象則如何。其相國之大義。亦曰取決於多數耳。多數勝少數敗。此一定之理也。一度既敗。則諸論輿論。以圖後日之轉機。此又一定之理也。今而曰。吾敢吾不甘心。且從而為之詞。曰此某派之反對也。此某派之作用也。夫既為議員。人人可以反對。人人可以有作用。則失敗諸君。惟有自怨反對之不力作用之不強耳。此外尚有何法哉。譬之最近美國大總統選舉。威爾遜得二百六十九票。許士得二百六十二票。二者相若。不過七票。許士而採不正當之手段。將某處投票場而搗亂之。或取票。內旁觀而破壞之。則許士可立得勝利。即不然。可希圖再投票。而博勝利。而許士獨不爾爾。則何以故。曰公道。

亞細亞輪船公司



雲高巴 代理 李夢九

諸君旋唐 留意光顧

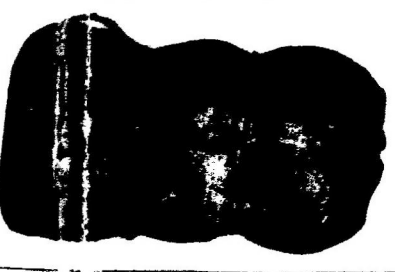
由雲高華埠 啓行船期
域多利埠
▲滿提高 十二月拾九號
▲亞洲皇后 十二月廿八號
▲俄國皇后 元月廿五號
▲日本皇后 式月八號
客東務亞 總司理 司徒施啓

地址 備通施徒司 Seto More
Asiatic Pass Agent, C.P.O.S.Ltd. VANCOUVER, B. C.
地址 備通司總務客 H. W. Brodie
General Pass. Agent, C. P. R. VANCOUVER, B. C.

新米又到

Imperial Rice Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 828
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷米近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華 人字號光顧 無論遠近單 到即付價銀 尤為相宜 庵不羅羅米公司謹啓



男女靴行

WILSON'S SHOE STORE
159 Hastings St. West
Near Combie Street

買好靴請去委路慎處汝想着堅固兼好着能保守汝及脚暖兼乾靴要去喜市定街四零百五十九號委路慎靴舖再買對委路慎靴係用上等靴材料好樣又合脚價廉如金銀新式男靴時女靴大小幼兒女靴皮帶絲帶或扣鈕最合落雨天時着接價極平廉

▲▲▲華友兌換金銀 買滙單票者注意
▲▲▲金錢美金二元五十元兌換常便
接滙香港省城及中國內地各滙單滙票等價甚相宜如蒙光顧請至加蘭街夾頓士街角門牌九百八十九號滿地可銀行對面一間便知誠線矣
D. E. Brown's Travel Bureau 589 Granville St. (cor. Dunsmuir) opposite Bank of Montreal
輪船車路燕梳代理者 地衣布耶謹啓

▲▲▲委林的衣公司廣告
本號專辦頂靚各色羊毛線仔成衣 服最新款式每件價銀十五元至三十五元 男女大襖每件價銀拾五元至三十元 所有衣着物件一概齊備洵為最靚 最平為雲市之冠華友賜顧格外歡迎 舖在喜市定街三十三并四拾七及 四十九號在活市旅館對面附近是也
Wm. Deakin Ltd. Made in England, Phone Seymour 3311
No. 33-49 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

不應爾爾也。曰多少數原則不應爾爾也。此次省制大綱加入之投票。贊成者四百二十二。反對二百十四。以三分之四則言之。必達四百二十六票。乃可通過。今既差四票。則以少數之故。惟有自居於失敗而已。今也不然。票數既得。乃至敵人。議員受傷。梓槍毀壞。試問此種情形。可以行議院政治乎。可以當主權者乎。嗚呼。吾無以名之。名之曰議會之自殺而已。傷心哉。受三年懲創之國會議員而猶若是也。

本報專電

昨日下午五點三十分鐘接駐上海訪員專電云

中國銀行總裁徐恩元積弊甚夥被京報詳細揭出黎大總統將徐氏免職查

全時又電云

梁啟超抵京後各界備極歡迎梁氏宣言不置身政界不任黨務

今朝九點二十五分鐘接駐廣州訪員專電云

粵政府嚴禁番攤不免三令五申離城較遠之市鎮未能肅清刻下特出嚴示

勸諭人民勿以身試法如違以軍法從事

歐洲大戰記

協商又致哀的美敦書於希獵

▲英京倫敦

▲議于意京羅

▲英京倫敦

▲英京倫敦

馬。業已起草 牒文。則要求希獵政府立刻將日前協商要求之條件。均從速允納。惟其答覆之期限。不得過四八小時內。至于協商通牒。經已呈遞。

英軍擬向聖地進攻之準備

▲美京華盛頓

▲美京華盛頓

▲美京華盛頓

▲美京華盛頓

▲美京華盛頓

▲美京華盛頓

▲美京華盛頓

▲美京華盛頓

▲美京華盛頓

▲美京華盛頓

▲美京華盛頓

▲美京華盛頓

▲美京華盛頓

▲美京華盛頓

▲美京華盛頓

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

神乎技矣 濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

濟世良醫

軍退于魯斯架地點 敵人又在股布理亞迫羅軍退縮有效。至敵人先以大砲向林尼仙沙地點轟擊後。繼以步兵隊前進。與我軍猛戰。遂迫我軍退出前陣地數處。我軍於星期四四撤去布理姆。越過斯列夫河而退。

法京巴黎同日電 陸軍部公報云 苗士河西部之兩軍。以留彈互相攻擊於磨及三零四號山之間。苗士東部之敵軍。向我境進攻。并以大砲保護。無效。富斯註我砲阻止敵軍進攻。至地羅中尉於是月四日擊落德軍飛機一架。乘機員均被拘。我飛機隊於六號夜。駛至敵軍地點。擲落炸彈有效。

德京柏林全日電 官場公報云 里加灣附近之俄軍。於昨日以大隊重行進攻。遂在亞河佔有勝利。惟其餘各處。均被我擊退。

英京倫敦全日電 是日英軍在各陣線所失之統計。將官十九名。中屬陣亡者十一名。兵卒二千零一拾六名。內陣亡者七百六十六名。失蹤者五百一拾八名。

●●●日本對外貿易之大增

本市西報載稱。謂去年上九月內。日本對外之貿易。比之歐戰未開始之前大增。以中國俄西伯利亞印度南洋等埠。及荷蘭屬地西印度菲律賓群島等之貿易。其加增為最。日本雖與中朝列強停止貿易。而與協商國之貿易反為加增。至於與美國澳洲加拿大南美洲亞非利加等。其貿易亦增長。自歐戰之初。日本已甚注意東方及南洋一帶之商務。計輸出品每百分中加增至四十六分。而入口品約每百分中增至一十分。輸出於歐洲者增四一分。入口品三十分。而輸出於北美洲者增至七十九分。輸入品七十三分。輸出於南美洲更為擴張。已增至一百二十九分。入口品一百一十分。輸出於非洲者三百一十分。輸入品五十七分云。

●●●鐵行火災損失五十萬元

加路街門牌五百七十三號。活窩蘭及列吉大鐵行。於昨禮拜五晚火災。已誌前報。直至昨禮拜六早。方能完全將火撲熄。統計損失約值銀五十萬元。中屬貨物約值二十萬元。樓宇值二十萬元。幸購有保險。至貨物之毀壞。大多因水漬所致。消防隊長富臣氏。及救火員摩富氏。因奮力救援。以致受傷。經已昇往醫院調理。前日第一四七號消防隊。用機將該樓土庫之水拔上。幸文件及貴重物等。當起火時俄頃即已遷往別處。否則不遭於火亦遭於水云。

●●●市會借款一百萬元

市會於昨禮拜六晚開會。經議決通過一例。關於本市在英北美銀行借款一百萬元。以為地方上行行政之用。經市長麥車夫氏親手簽押。該借款以去年未交之地稅作抵押。現將此款入在本市進款之列。待是年八月中地稅開始徵收。然後償還。而該款週息六釐半算云。

●●●搜獲私酒多箱

昨禮拜六晚。有暗探二名。往基化街門牌八百一十二號。搜獲私酒十三箱。威士忌酒七箱另三樽。全數運回警局云。

●●●荷案

西人某氏。被控毆擊華人某氏。昨日堂訊後。准其覓證人。於是日再審。

奧國人二名。未曾報衙為敵國人。有干犯歐戰所定之例。昨日堂訊。官從重懲判每人罰銀五十元。并衙費。官謂所立之例必要遵從。否則敵國人繼續效尤云。

西人喬丕連氏。被控在街上。欺凌婦女案。被告供稱因酒醉所致。官謂斷不能藉醉酒狡脫。則凡非法事皆可為。余在任官日。決不使婦女在街上被欺凌云。訊後從重懲戒。判罰銀五十元。否則入獄六個月。蓋此案之發生也。由喬氏在街上追隨一少女。後上前挽之。并對該少女自謂偵探列氏。會跟蹤爾叔數日云云。後有過路者上前干涉。謂其叔之事與少女無干。着其釋放。而少女即逃。後與一消防隊員復回。將喬氏拘獲交與警察。即控之於案云。

軍士摩西氏。被控自殺案及逃出軍營案。昨日過堂。候下禮拜一日再審。

加屬新聞

安太由省那夫卑埠昨日電云。本處於昨禮拜五晚十點三十分鐘地震。幸不其猛烈。其震動自東徂西。惟轟聲甚大。以致屋內什物。多傾卸於地下云。

●●●藏霜鮮魚輸往英國

坎京柯杜和昨日電云。本處接到英國陸軍部消息。謂帝國軍隊。將有坎京藏霜之魚食品。依法規定發給。如坎京魚鮮充足。則每星期發給軍隊一次。至於大西洋及太平洋沿岸之漁業。將來必然興旺。如乞魚普樂魚扁魚黑魚(魚)等。在本處不甚暢銷者。現下將各魚藏霜。輸往於英國。陸軍部大佐曉治思連氏。被委為考查輸入各魚鮮食品之職員。在倫敦之魚鮮供給部。現每星期亦發給魚鮮食品一次。與紐絲倫澳洲軍隊。及英國各醫院云。

●●●那夫卑埠地震

安太由省那夫卑埠昨日電云。本處於昨禮拜五晚十點三十分鐘地震。幸不其猛烈。其震動自東徂西。惟轟聲甚大。以致屋內什物。多傾卸於地下云。

●●●各國新聞

英京倫敦昨日電云。荷蘭及德國大水災。因河水暴漲故也。荷蘭報紙載稱。林卜省南部情形極慘。村鎮有多處為水所淹沒。損失甚鉅。據路透社電報公司接亞姆市特丹消息。謂附近於奧國邊界。在塞臣尼之村。亦有多處均受大水災。泊於依路巴河之煤艇。載有煤數千噸。因之沉沒。近塞臣尼毛地河之市鎮名哥羅左。已被水淹。又般埠亦甚恐慌。而附近高樂鎮之大連柯臣。報告水災尤慘。因鐵道毀爛。以致全城變為澤國云。

●●●荷德兩國大水災

英京倫敦昨日電云。荷蘭及德國大水災。因河水暴漲故也。荷蘭報紙載稱。林卜省南部情形極慘。村鎮有多處為水所淹沒。損失甚鉅。據路透社電報公司接亞姆市特丹消息。謂附近於奧國邊界。在塞臣尼之村。亦有多處均受大水災。泊於依路巴河之煤艇。載有煤數千噸。因之沉沒。近塞臣尼毛地河之市鎮名哥羅左。已被水淹。又般埠亦甚恐慌。而附近高樂鎮之大連柯臣。報告水災尤慘。因鐵道毀爛。以致全城變為澤國云。

●●●淡愚啓事

敬啓者。弟承城中華僑公學校校長李夢九君之聘。於民國三年二月到校。忝當教員。現計學生九十餘名。日夜分作七班。除評改文字外。每日上堂五六點鐘。自問年老學荒。教授管理。時有疏忽。良用歉然。茲因旋履。屢蒙 諸交好。既賜盛筵。復惠珍品。感激之情。不可言喻。刻由本月廿八日。搭亞洲皇后船回港。行裡匆匆。未遑親到話別。謹附數言。兼鳴謝悃。統祈亮察。專此。諸君子旅祉。

弟李春華鞠躬

●●●文羅醫士喬遷

本市醫士文羅氏(Dr. Monro)原日醫舍在加蘭街門牌四百一十三號。今已遷往加蘭街門牌七百三十六號。溫哥巴博洛三樓三百零一號房。特此佈告。

文羅披露

●●●周耀初影相館

敬影有價值相片為永存者當往

雲高華 廣華街對面

YU CHO CHOW STUDIO

23 Pender St. W. VANCOUVER, B. C.

電話如下

Phone Sey. 5174

●●●廣興祥

Quong Hing Chong

236 Pender St. Phone Sey. 2660

VANCOUVER, B. C.

本舖在片打街門牌二二三號專辦上等貨物油糖茶米中西伙食什貨俱全各色美酒四時瓜菜各樣齊備從廉接價發客 兼接理香港酒單快捷無誤

●●●專辦鮮魚雞鴨發行

雲高華埠 廣興祥謹啓

●●●梁耀堂啟事

啓者。弟前在源生號(即今云哥化片打街一百二十三號門牌之源生)受職由黃溢謙將該號生意開一紅股與弟曾代註冊。又於本年三月間由黃溢謙立字交弟為據。一再申明。則與弟無涉。今閱新聞報之告白。中有云該號已頂於人情。事因其告白有弟名字爰特登報聲明。

民國六年 正月初六日 梁耀堂啓

●●●博雅齋徵聯

▲第六期特別會聯聯題

▲帝民攻守一三心眼菊蓮氣身

▲民帝守攻三二眼心蓮菊身氣

准新歷十一月十五號截止。每比卷資式三五五送。少年報主筆革命命鉅子。

李是男先生評閱

足謝教表 本齋取列一百六十名卷多仍加列

甲等五名每名拾圓 共加贈項銀金琥珀烟嘴五枝

乙等五名每名五圓 共加贈衛生吸氣管五枝

丙等十名每名一圓半 丁等廿名每名一圓

戊等廿名每名五毛 己等四十名每名三五五

庚等五十名每名二毫五

▲第七期預告。准六年正月廿廿號截止。亦包足資格。

▲美華勸助水塵日時無有孝忠

▲趙宗壇先生評閱

金山大埠都板街九百廿號博雅齋謹告

本博雅齋製印中西文件光顧者可順取聯榜一張

新發明衛生吸管

每枝一元郵費五仙 藥油每筒二毫五 塞子每對一毫

善治 傷風鼻塞 咳嗽喉痛 哮喘肺癆 胃滯頭痛 腸絞痰塞 炎暑風痺 失眠頭刺 酒醉嘔瀉 暈車暈浪 時症暴疫 頭暈眼花 火熱氣悶 人眾房局 肺小氣陰 眼熱心焦 肺葉閉細

▲發明者美國人市接雲氏 總發行人博雅齋李悠悠

市接雲公司先生惠鑒。早日弟傷風。咽喉痛腫。講不出聲。曾在貴公司買得市接雲氏衛生吸管一盒。連氣吸之數點鐘之久。而痛腫盡消。聲音如常。弟一生未見過有如此靈驗之良藥。茲再奉上赤銀一元零五仙。請付來衛生吸管藥油四樽。以為方便。事費清神不勝感佩。 達佛埠黃錦堯字頓

Bock Near City Co., 920 Grant Ave., San Francisco, Cal.

廣興祥

本舖在片打街門牌二二三號專辦上等貨物油糖茶米中西伙食什貨俱全各色美酒四時瓜菜各樣齊備從廉接價發客 兼接理香港酒單快捷無誤

●●●專辦鮮魚雞鴨發行

雲高華埠 廣興祥謹啓

●●●梁耀堂啟事

啓者。弟前在源生號(即今云哥化片打街一百二十三號門牌之源生)受職由黃溢謙將該號生意開一紅股與弟曾代註冊。又於本年三月間由黃溢謙立字交弟為據。一再申明。則與弟無涉。今閱新聞報之告白。中有云該號已頂於人情。事因其告白有弟名字爰特登報聲明。

民國六年 正月初六日 梁耀堂啓

●●●淡愚啓事

敬啓者。弟承城中華僑公學校校長李夢九君之聘。於民國三年二月到校。忝當教員。現計學生九十餘名。日夜分作七班。除評改文字外。每日上堂五六點鐘。自問年老學荒。教授管理。時有疏忽。良用歉然。茲因旋履。屢蒙 諸交好。既賜盛筵。復惠珍品。感激之情。不可言喻。刻由本月廿八日。搭亞洲皇后船回港。行裡匆匆。未遑親到話別。謹附數言。兼鳴謝悃。統祈亮察。專此。諸君子旅祉。

弟李春華鞠躬

●●●文羅醫士喬遷

本市醫士文羅氏(Dr. Monro)原日醫舍在加蘭街門牌四百一十三號。今已遷往加蘭街門牌七百三十六號。溫哥巴博洛三樓三百零一號房。特此佈告。

文羅披露

●●●周耀初影相館

敬影有價值相片為永存者當往

雲高華 廣華街對面

YU CHO CHOW STUDIO

23 Pender St. W. VANCOUVER, B. C.

電話如下

Phone Sey. 5174

●●●廣興祥

Quong Hing Chong

236 Pender St. Phone Sey. 2660

VANCOUVER, B. C.

本舖在片打街門牌二二三號專辦上等貨物油糖茶米中西伙食什貨俱全各色美酒四時瓜菜各樣齊備從廉接價發客 兼接理香港酒單快捷無誤

●●●專辦鮮魚雞鴨發行

雲高華埠 廣興祥謹啓

博雅齋徵聯

▲第六期特別會聯聯題

▲帝民攻守一三心眼菊蓮氣身

▲民帝守攻三二眼心蓮菊身氣

准新歷十一月十五號截止。每比卷資式三五五送。少年報主筆革命命鉅子。

李是男先生評閱

足謝教表 本齋取列一百六十名卷多仍加列

甲等五名每名拾圓 共加贈項銀金琥珀烟嘴五枝

乙等五名每名五圓 共加贈衛生吸氣管五枝

丙等十名每名一圓半 丁等廿名每名一圓

戊等廿名每名五毛 己等四十名每名三五五

庚等五十名每名二毫五

▲第七期預告。准六年正月廿廿號截止。亦包足資格。

▲美華勸助水塵日時無有孝忠

▲趙宗壇先生評閱

金山大埠都板街九百廿號博雅齋謹告

本博雅齋製印中西文件光顧者可順取聯榜一張

新發明衛生吸管

每枝一元郵費五仙 藥油每筒二毫五 塞子每對一毫

善治 傷風鼻塞 咳嗽喉痛 哮喘肺癆 胃滯頭痛 腸絞痰塞 炎暑風痺 失眠頭刺 酒醉嘔瀉 暈車暈浪 時症暴疫 頭暈眼花 火熱氣悶 人眾房局 肺小氣陰 眼熱心焦 肺葉閉細

▲發明者美國人市接雲氏 總發行人博雅齋李悠悠

市接雲公司先生惠鑒。早日弟傷風。咽喉痛腫。講不出聲。曾在貴公司買得市接雲氏衛生吸管一盒。連氣吸之數點鐘之久。而痛腫盡消。聲音如常。弟一生未見過有如此靈驗之良藥。茲再奉上赤銀一元零五仙。請付來衛生吸管藥油四樽。以為方便。事費清神不勝感佩。 達佛埠黃錦堯字頓

Bock Near City Co., 920 Grant Ave., San Francisco, Cal.

廣興祥

本舖在片打街門牌二二三號專辦上等貨物油糖茶米中西伙食什貨俱全各色美酒四時瓜菜各樣齊備從廉接價發客 兼接理香港酒單快捷無誤

●●●專辦鮮魚雞鴨發行

雲高華埠 廣興祥謹啓

●●●梁耀堂啟事

啓者。弟前在源生號(即今云哥化片打街一百二十三號門牌之源生)受職由黃溢謙將該號生意開一紅股與弟曾代註冊。又於本年三月間由黃溢謙立字交弟為據。一再申明。則與弟無涉。今閱新聞報之告白。中有云該號已頂於人情。事因其告白有弟名字爰特登報聲明。

民國六年 正月初六日 梁耀堂啓

●●●淡愚啓事

敬啓者。弟承城中華僑公學校校長李夢九君之聘。於民國三年二月到校。忝當教員。現計學生九十餘名。日夜分作七班。除評改文字外。每日上堂五六點鐘。自問年老學荒。教授管理。時有疏忽。良用歉然。茲因旋履。屢蒙 諸交好。既賜盛筵。復惠珍品。感激之情。不可言喻。刻由本月廿八日。搭亞洲皇后船回港。行裡匆匆。未遑親到話別。謹附數言。兼鳴謝悃。統祈亮察。專此。諸君子旅祉。

弟李春華鞠躬

●●●文羅醫士喬遷

本市醫士文羅氏(Dr. Monro)原日醫舍在加蘭街門牌四百一十三號。今已遷往加蘭街門牌七百三十六號。溫哥巴博洛三樓三百零一號房。特此佈告。

文羅披露

●●●周耀初影相館

敬影有價值相片為永存者當往

雲高華 廣華街對面

YU CHO CHOW STUDIO

23 Pender St. W. VANCOUVER, B. C.

電話如下

Phone Sey. 5174

●●●廣興祥

Quong Hing Chong

236 Pender St. Phone Sey. 2660

VANCOUVER, B. C.

本舖在片打街門牌二二三號專辦上等貨物油糖茶米中西伙食什貨俱全各色美酒四時瓜菜各樣齊備從廉接價發客 兼接理香港酒單快捷無誤

●●●專辦鮮魚雞鴨發行

雲高華埠 廣興祥謹啓

利埠 域多

SAM HOP Co.

Phone 5031 P. O. Box 1226

1633 Government St. Victoria B.C.

本公司經于十一月廿五日開張貿易專辦中西伙食雜貨俱全皆選辦各江上好貨品價廉物美倫蒙抗上各埠僑胞踴躍格外歡迎定選上等貨物付上船帶照料行李如蒙委託必力為妥辦本公司集合大資本而專事為利便僑胞公益起見非同同市利者可比仰祈留心光顧如有物件未時請照上列西字付來無誤也 誠線五〇三壹

域多利三合公司總理林立榮啓

4

▲第十二 夫烈

我國自革命以來。受歐美輸入文明之風。于是我國有志之士。多有倡挽利權。以保國體。然欲挽利權。則我邦出產。製造之好。價廉之廉。既不及外人。是欲挽利權而不得。挽利權而不能。國民雖欲購之無可購之品矣。雖然。米則產乎我邦。知其本性。則我國人之米較。豈不勝乎外人耶。且價廉而色美。比之外國所辦。實遠勝之。但華人之業于米較者既稀矣。我國有天然之好米穀。若不用之。尚有何物可用哉。云云。一埠。華人之僑居其間者。約萬餘人。而日食米之多。不問可知。外人業米者共二三處。而僑民助益者。不知我華僑自有米較耳。城埠金福源。知米之關於僑胞食用。欲免利權外溢。特設米場于維城。悉心研究。精益求精。且深知米之性質。所出之米。勝于外人多矣。所謂愛國者。有本國人之米較。宜樂購之。以盡愛國熱志男兒之本份。不然。外人奪盡我利權。我不能與之競爭。欲與國豈不難耶。是用登之廣告。以勸我華僑之樂購金福源米者。

▲代理處 貳埠協勝隆

Gim Fook Yuen P.O. Box 326 Victoria B.C.

B. C. Rice Mills 557 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

HIP Shing Lung P.O. Box 633 New Westminster B.C.

▲聯和酒行 茲將本行各酒列

- 永利威玫瑰露 怡和祥虎骨
- 廣茂居五加皮 樹春園衛生
- 鄭廣濟禾雀酒 萬祥堂鹿尾
- 大小史國公 毓和堂長春
- 大小蛤蚧 靈芝館小龜鹿
- 大小烏鞭 滙泉閣小猴子
- 天寶堂三鞭 永安黑白糯米
- 大小烏脚 大橙膠大糯米
- 大小烏脚 大玉蘭大糯米
- 仁和小龍虎 大香蕉大糯米
- 大小蛤蚧 大茅根大糯米
- 大小三蛇 大雪梨大糯米
- 大小虎骨 大小百歲酒
- 大小葉狸 大小杞菊
- 廣泰昌三蒸 大小青梅
- 大小檸檬酒

P.O. Box 524 1806 GOVERNMENT ST. VICTORIA, B.C.

▲廣濟堂廣告

本堂創在雲高華埠廣東街四號門牌開張今辦到各省正地道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散發售聘有良工精心製煉藥本堂新張伊始志在馳名如蒙賜顧取價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定於速付

外科 林弼臣

跌打還魂 續筋散骨 紅白痢症 湯火損傷 刀傷炮傷 瘰癧瘡科 花柳痔漏 外科雜症

敬啟者弟研究外科已歷多年向在祖國懸壺治症速效內地人士固所共悉無容贅述自民國三年六月到埠今計兩年有奇所治之症莫不藥到回春限日全愈非敢妄言自誇而有贊頌之可據各梓里登報章恭頌者不可數計惟恭頌者太多不能盡錄舉數端列下以証予言之不謬

- 敬頌良醫 醫愈瘡症 火者埠福和號鄭敬頌
- 藥到回春 醫愈瘡症 不坎文埠寶昌李運權敬頌
- 是良醫也 醫愈花柳 雲高華埠香邑陳河清拜頌
- 神乎其技 醫愈瘡症 二埠盛號譚德源敬頌
- 外科聖手 醫愈瘡骨 沙面胆埠錦邑林力恭頌
- 敬頌良醫 醫愈刀傷 雲高華埠香邑雷宜榮敬頌
- 良醫到埠 醫愈刀傷 雲高華埠香邑林德煜拜頌
- 良醫到埠 醫愈瘡骨 弟林立恒敬頌
- 真外科聖手 治愈惡瘡 雲高華埠東餐館會邑趙植題
- 廿紀良醫 治愈惡瘡 雲高華埠東餐館會邑趙植題
- 外科妙手 治愈跌打 香山黃道敬頌
- 駁骨能手 駁回脫骨 會邑林三社敬頌
- 恭頌良醫 治愈脚症 恩邑岐發深敬頌
- 妙藥神奇 治愈瘡科 恩邑岑卿柯敬頌
- 陳波在天寅不被煤 會李吟在雲埠跌斷脚骨 炭車夾斷右手
- 日本人神倫在銅傷夾碎手腕 邑伍敬 被火燭車驚馬由 邑陳瓊宜在雲埠跌斷右脚香 車跌落跌斷腰骨
- 日本人平交在天寅米被煤炭車夾斷右手

Kwong Chai Tong No. 4 Canton St. Vancouver B. C.

白濁為歡場最易傳染之症亦是衣柳最為蔓延之病若不善治理清濁則改轉為虛濁益難治矣

一治新濁初起便秘淋漓刺痛異常者

一治暴起劇烈全流鮮血未勢兇猛者

一治受毒深重腎子紅腫疼痛連脊背者

一治瞞頭扯痛小便四射時見尿急者



此丸內用珍珠生好琥珀及各種除濕鮮熱清瀉利毒之調元之藥度製而成不論新舊兩症皆能治之

奇生行 五淋白濁丸

KAYSANG CO. 843 CLAY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

▲破天荒之花柳藥

弟到美國向業廚工前正月間蕩游花界僅隔數天疔與鹹疔鵝頭三種同時發生東家特延其私家醫生代弟療治用藥水從手臂節入節至第二次全身發熱喉乾眼紅迫得辭工回寓親到奇生行買毒仙二樽照法服用瀉數次鵝頭立消續飲花柳扶元搜毒酒數樽全身疔毒一掃而平功效之良捷于影響今幸平安無事敢將實情披露為我同病求藥者作介紹焉

▲毒中仙每樽三元 花柳扶元搜毒酒每樽五元

新會縣抗鄉潮慶里八寓大 林德權恭頌 埠都板街忠信樓十五號房

腎虧則補之夢遺必固之若不先固其精止其夢遺投培補之劑則腎火益燥而夢遺愈急循勢日久精水耗竭生命與後嗣前途何堪設想此丸之功具有固精之功凡染遺精之患者最為穩當

（注意）本行代理四邑雜誌每月出版叁次連寄費全年二元

YANG COMPANY 843 CLAY ST. SAN FRANCISCO, CAL. 總發行所 金山大華金華街 奇生行 代售處 廣濟堂 生隆棧

Sang Lung Jan 22 Canton St. Vancouver B. C.

祖國新聞

日本兩大黨對於占領滿洲之討論

討論

一占領說 二實權說

日本朝野莫不注意滿洲問題 其真意所在 吾人可慮 想之而未嘗聞 日本政治家自述之也 此次日本政黨憲 政會與政友會互相攻訐 如政友會首領原敬 痛詆大隈 內閣之外交失敗 (按憲政會為大隈與黨議會議員加藤 氏曾為大隈內閣之外務大臣去年中日交涉時日本之外交 當局也)已見各報 憲政會總裁加藤氏 則斥原氏之說 盛稱大隈內閣外交之成功 茲譯加藤氏之演說 告之國 人

加藤氏在福井地方演說曰 反對派非難大隈內閣外交失 敗 其實不然 蓋吾日人之對華思想有之 占領滿洲其 一也 承認中國在滿洲之主權 而日本取其實在權利 此又其一也 大隈內閣則取後者 乃於青島戰後 本此 主義與中國談判 在滿洲獲得警察權 營業自由 土地 所有之自由 (原註形式為租借)居住自由等 與主權相同 之權利 此皆歷代內閣所欲得而未遂者也 故不可不謂 大隈內閣之成功 即如第五項所謂希望條件 雖未全部 如願 然主要所在之福建問題 即圖台灣安全之條件 亦要中國允諾 然則全部要求中 僅除其 三項 安得 謂失敗乎 予(加藤自稱)諒日本同胞 對於此項交涉 必表相當之滿意也 反對派又以華人排斥日貨為外交失 敗 左證 然排斥之舉 安知非中國富強 欲掩其外交 之失敗 而煽動華人出此 且衰弱如中國 排斥日貨物 為唯 武器 不自此次外 始 如政友會內閣時 (按上 述之反對派即指政友會故引此折之) 辰丸案 華人亦出 此舉 政友其已忘之歟 況以今年中日貿易觀之 反早 較好之成績 故排斥日貨物 日人未蒙惡影響也 當帝制 問題發生時 吾之恐實行後 將起擾亂 乃與列國共同 勸阻之 事至富也 至于占領青島問題 或指此為損及 列國感情 然於事實 列國頗感謝日本有此舉動 吾日 本之國際地位 因是而 外交失敗云云何哉 此為日本最大政黨之首領 曾任外務大臣 有為首相資 格之加藤氏之演說也 徵加藤言 吾人固知大隈外交之 成功 今讀其演說詞 尤知日人亦已躊躇滿志矣 又藉 論日人對於滿洲有二種思潮焉 此種思潮影響及于我國 顧加藤氏觀察其本國人之思潮如是 而其反對派之機關 報東京中央新聞 則又否認之 此何說耶 茲再將該報 二十三日之社說如左

中央新聞之論曰

加藤氏論吾國民對於支那有二種思潮 一為占領滿洲 一為承認中國在滿洲之主權 而日本 取其實在權利 大隈內閣以後者 故於青島戰後本此主 義 向中國談判 終得成功云 成功與失敗 姑置弗論 然以占領滿洲為日人之思潮 則有不能已十言者 即 吾恐日人中 無有此奇特之思想者 藉曰有之 則惟思 慮不周 不負責任之徒耳 苟有相當之知識思想者 必 不作是語之 蓋滿洲純為中國領土 廣闊幾倍日本全國 面積 日本豈可無理占領之 否則直竊盜耳 日本國民 其肯出此 而加藤目此為日本國民之思潮 容有當乎 加藤又謂承認中國在滿洲之主權 日人取其實在權利 比較前說為穩重 然認中國在彼有主權者何事乎 滿洲 者中國之領土 中國當然有主權 故無論謂承認其有此 主權或否 要皆侮辱中國也 蓋此語精神無異為中國擁 護者所說而傳入華人之耳 華人必起悲憤之念 或疑日 本慮之態度 以日本非有占領滿洲之野心 耶非聖有斷 滿洲利權之企圖耶 是以政治家議論中國問題 最當謹 慎 不意以中日親善為政策之大政黨領袖 而此有占領 滿洲為日人思潮之說也 惟如是中日故無親善之希望 而中國排日熱之盛 無怪其然也云云

國會議員之恤金

國會議員死亡者之恤金 近經參議院議決 不論是否在 開會期內死亡一律給予三千元 現已咨行眾議院查照辦 理 略謂查前臨時參議院議案 凡議員於開會期內死亡 者 有給予恤金三千元之先例 本院十一月二十日大 會 主席以現有本院議員死亡者數人各經同院議員 函 請給與恤金到院 惟查各該已故議員 其死亡日期 非 在開會期內 核與先例未符 執行殊有困難等情 諮詢 衆見 當經議員提起勸諭 凡國會議員 任期內死亡者 無論是否在開會期內一律各給三千元恤金云云 即經 院議可決 相應咨請貴院查照辦理可也

電訊誌要

北京電云 政府以北滿匪猖獗 交通不便 決計從 速 建設由齊齊哈爾至愛理之鐵路 聞測量工程業已告 竣 至此項路線 所需經費 約計二千萬元 政府已採 用開拓荒地政策 及征收黑龍江地稅 預計可得一千萬 元 其餘經費 將由吉林奉天擔任 業已命該兩省當道 籌集 并不借貸外債云

安徽保礦會電請宣布太平山 礦廢約

昨政府接安徽保礦會來電云 大總統國務總理參眾兩院 鈞鑒 實業借款之太平礦約 前奉大總統覆電 日本代 表業認作廢 惟事隔多日 傳說紛歧 尚請明白宣布以 釋群疑 安徽保礦會文波等叩

秘真氏先生醫色勞傷之神效 弟因色慾過度睡後滑精加以日操洗衣工作勞苦異常變成 色勞二傷之症日夜喘咳所咳之痰帶有血絲晚間潮熱火神氣 大虧以請西醫治月餘毫無功幸陳宜祥里探候說及 秘真氏先生醫病之神辰函速求他寄藥治弟信其言即 付赤寫明病情往先生處取藥服之先生寄潤肺滋腎養陰茶八 包治色勞二傷丸二兩照先生來函指示用法果然大見功效 連續付赤取藥醫理八禮拜全皆好安現今身體強壯神氣充 足動作不倦精力增加增此德永遠難忘登報頌揚以彰大 德 弟弟把梳埠富邑弟馬隆祥拜頌

功同再造 弟因花柳餘毒未清竟自見腎虛急用大補茶培之連食十餘 包後及其毒因結血脈數月發現全身面如生癩遍身瘙 癢苦難當皮內如虫行蟻咬坐臥不安受此疾苦幸蒙有奇 極中西報知秘真氏先生醫症之神妙即付辰函與先生治 理蒙先生付來搜花柳餘毒丸搜毒扶元茶外搽血毒止痛藥 膏藥水照法治法一禮拜之久大見功效又寄赤函取藥共醫 六禮拜久均皆全愈搜毒清毒丸又蒙先生來信囑言務宜愈後 培養血子弟再取補腎長精之丸調養月餘今以生存異常 康健誠藉 秘真氏先生再造之大恩公也 舍弟香邑弟方新拜

秘真氏先生醫神效 弟昨患花柳之症餘毒未清積結于筋骨發內初時但覺微痛 時發時止不甚留意經有數月之久忽無毒夾風寒全身痛苦 筋骨之間如刀割刺痛日重或為痛痺足不能着地者已 有年餘後賴良友云及大埠秘真氏醫生如我所知其醫好 近同胞各症確乎應驗係德意德德德德德德德德德德 症情形與他自然寄返丸藥治理藥德德德德德德德德德 生參訂良藥丹散此痛苦果蒙先生速訂此名曰赤函藥 毒人骨痛痺之權也即寄花柳搜毒丸與入骨痛痺丸 搜毒扶元茶又貼舒筋活絡冰射止痛膏三日接到即依先生 指明用法外施治用此藥後大見功效其筋骨頓覺靈動其 痛痺消除多數弟見用此藥後之捷益信先生醫中聖手 名不虛傳德德德德德德德德德德德德德德德德德德 毒盡清脚能行動從此痛疾之魔蕩蕩無遺又蒙先生指示 用善後之法大補真元取其自製之參茸四鞭鹿尾巴衛生丸 大見功效氣血精神勝前數倍全身康健似若壯年深感先生 再造之恩微申紀念敬撰數行登諸報端以揚 秘真氏之醫 術神妙也 新舊余升拜頌

秘真氏先生佛手仙心活人無算誠超前誇後譽觀其自製各科丸 藥一購用之均皆應效而讚頌者不可勝數詢非誇誕又能獨得手眼 另開時可提借善事力行方便利物濟人與論翁然弟等素耳其名深 知其學信其丸藥之德效喜其製煉之有方仰深之用特將其藥 品應效與平精良備表數言以便養生治病之同胞有所依歸則弟 斯世於祥和登斯民於仁壽咸知 先生之善且無厥厥功甚偉也已 廣東 黃玉堂 張人初 陳伯昌 鄧仲澤 李天倫 鄧五臣 全保慶

承受廣告

啓者笠巴市篤埠大一街永和號之樓連地并相連地一棟... 民國五年十月一號 弟黃祥樂預啓

開邑廣福堂佈告

啓者年逢執給先友遺骸之期當春季時各邑善董在城... 開邑廣福堂謹啓

好園地招人承租

啓者現有園地壹所地質沃壤種植甚好最宜者種薯仔... Hops and Farmer 531 Hastings St. Vancouver B.C.

承受生意廣告

啓者沙地地塊Sardis B.C.廣利雜貨衣箱生意原日係鄭... 廣利鄭本謹啓

葉成記

SLING KEE 655
891 Columbia St. New Westminster, B.C.

雜貨大廣告

本店專辦中西伙食蘇杭雜貨紅瓦罐罐... 價錢格外相宜

同德威

HONG ARK S NG
53 Pender St. E. Vancouver B.C.

啓者小號新張伊始志在揚名備辦各省... 朱耀卿先生在本方脈



HO SUN HING

119 Pender St. East Vancouver B.C.

本軒精製筵席圖章業經數年... 雲高華圖新軒啓

北京樓

告廣市開修重 PEKIN-LOW
Tel. Sey. 4367 P. O. Box 594 Vancouver B.C.

樓不在高 樓不在多 樓不在多... 雲高華圖新軒啓

棧(客)利(名)

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895 VANCOUVER, B. C.

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓... 司事人江日仁啓

參茸補血丸

此丸乃用正地道參茸鹿膠鹿膠... 每盒定價伍員

花柳新蛇補血解毒藥汁

此藥汁乃本醫生精心研究... 每料價銀七元

內壽解毒丸

此丸專治一切毒症... 每盒定價伍員

衛生補血汁

此汁乃用名貴藥材... 每盒定價伍員

仁安大藥房

本醫生所製各種膏丹丸散... 仁安大藥房謹啓

有病不妨問老曹

啓者弟前三年驟起頭暈流清口水起身脚軟跌仆立用西醫... 曹君統先生醫術高明

恭頌曹統先生醫術高明

啓者弟昨晚因感冒... 曹君統先生醫術高明


幾乎一足

曹君統先生醫術高明... 曹君統先生醫術高明

感謝曹統先生醫術高明

啓者弟小女年方四歲... 曹君統先生醫術高明

曹君統先生醫術高明



曹君統先生醫術高明... 曹君統先生醫術高明

教育界

教授初等認字解字

默字 (愚)

初等讀書以認字解字為最要... 認字不能認而解與不識同... 其法於教授一課之後將白文注脚...

義俠小說

綠林大俠 九續

密登老人飯時食量至鉅愛德華德... 待膳見之其悅蓋二年之中未見... 老人健談如是矣...

大漢公報諧部

中華民國六年

係順水時一睇見岸上行人好似成... 一大串咁... 真正人如蟻隊略略... 夾熱鬧嘈喧...

諧談

李太白詩不通

白髮三千丈。緣愁似個長。不知明鏡... 何處得秋霜。此詩仙詩也。前聞... 八股先生某甲。斥為不通...



趣緻板眼

近視佬睇飛機 (斌)

唔覺意。又到芳村。(也咁快啲... 睇來重快過。順水推船。而家唔... 看來重快過。順水推船。而家唔...

輓聯

追悼會中之女伶

北京黃蔡追悼會。祭壇在社稷壇正... 殿演壇在後殿內。自東長安門至公... 園到處皆藍日綵牌坊。輓聯多至千...

趙超常統理跌打花柳內科... 煥腎遺精丸... 跌打活血丸... 固精保腎丸... 夜夢遺精丸... 疝氣消腫丸...

腎門金鎖... 遺精醫藥 獨得其秘... 腎病首本... 弟居美國備工度活絕無治遊更小嗜...

英昌隆... 啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦... 英昌隆 域多利英昌隆 啓

源利金

Gim Lee Yuen Co., 75-77 Pender St., East Vancouver, B.C. Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種... 名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞... 時款男女花鞋縐紗巾送禮糖菓紙料...

信通... 香港利源信局... 源利信 源利信... 信通 信通... 香港利源信局 源利信 源利信...

華友注意 接裝水喉... 本號專接修整水喉并裝冷熱水喉等工... 本號專接修整水喉并裝冷熱水喉等工... 本號專接修整水喉并裝冷熱水喉等工...

打跌陳茵 酒環耳金 有常



正脾胆

●海狗鞭 ●脾巴腎核
●臭鼠胆 ●正花旗參

保安堂
BOW ON TONG CO.
15 PENDER STREET WEST
VANCOUVER, B.C.

參茸玉桂藥材

本堂自製膏丹丸散如下

五洲大藥房

本藥房專製各種丸散膏丹，選料精良，功效神速。凡患各種疑難雜症，服之立見奇效。本藥房設在維多利亞，交通便利，歡迎各界人士光臨。

利域同利
Lee Hong Chong
Phone 3253 P.O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B.C.

啓者本店開設域多利街非非街門牌五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人判工並經紀洋行貨物買賣一切英文信件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外克己歡迎希祈注意是荷

B.C. Electric (司公氣電詩卑)
Carrall Street Phone 5000



完所與省即放 成費別儉能開 美極不便可電 工平同捷用喉

本公司特備與特權在卑詩省與華友交易各項燕梳事務按價相宜倘遇有不測賠償快捷如欲光顧請函詢便悉詳細

健腎壯陽

立能真精充足如源泉元陽堅久力大攪鐵○丸專虧腸委無不特別舉而堅孕而速○並治遺精久瀉夜尿腰酸足患腦虛神短胃弱痰喘疝氣戒烟善後調經止帶男女諸虛損黃灼生大藥舖在廣東省城外樂欄街口一百一十二號代理處○咸水埠廣萬生○香港上環大馬路寶華齋

靴靚永骨
Goodwin's SHOE Co.

仰實工大 爲價精小 留不料男 意二真靴

The Goodwin Shoe Co., 123 Hasting St. E. Opposite Pantege

煤 炭
The Western Coal Co., Ltd.
New Address White House
1428 Granville Street
Phone Seymour 4623

請欲送按 來知交價 購其快從 買真捷廉

號昌綸
(衣)(新)(西)(中)
LUN CHONG & Co.
Tel. Sey. 7647
P.O. Box 516
17 Pender Street. E.
Vancouver, B.C.

本店自創斯業 至今廿有餘年 久蒙梓里光顧 自知惠我如天 今又加聘縫師 繕結內衫外裝 各色羊毛線仔 摺結內衫外裝 樹膠鞋與襪帽 貨品俱是華妍 函取來自外埠 依期妥附週旋 華埠 扁打東街綸昌號啓

司公和仁
YAN WO Co.
239 Keefer St. Phone Sev. 4262 Vancouver B.C.

本店專辦唐山貨物藥材中西飲食時菓雞鴨鮮魚柴炭等各項俱全並代理馬車自由車如元願請函或電話到來從速早上應用是荷陳其勝先生外科醫寓生草樹根跌打丸散應驗也

旅館接理客商來往如蒙生信通知親到迎接

咸水埠陳禮宗陳松宗陳孔彌陳耀江啓

大狀師卡打非磨 弟陳江同啓寓仁和公司

ARTER & FILLMOXE Sey. 5949
Williams Building 413 Granville, St. Vancouver B.C.

MOORE LIGHT GASOLINE SYSTEMS
USE IN THE STORE MERCHANTS



Robt. M. Moore & Co. VANCOUVER B.C. & REGINA SASK. THE PREMIER LIGHTING HOUSE OF CANADA LIGHTS FOR EVERY PURPOSE

隆興安
On Hing Lung Co.
87 Pender St. E. Telephone Sey. 5106
VANCOUVER, B. C.

本店專辦唐山油糖酒米蘇杭什貨茶煙京菓海味臘味醬料磁器罐頭水貨砲竹紙料膏丹丸散家用備履合時瓜菜各樣俱全如蒙諸君光顧取價格外從廉以圖交易久遠希祈留心爲盼如有信件照上列西字門牌賜來無悞

舖在溫高華片打街門牌八十七號
咸線五一〇六
司事人方文調 梁昌揚 同啓

恒利照記廣告

本店專辦唐山油糖什貨酒米諸樣皆備并鮮明牛肉猪肉牛肚豬肚等項發客價格十分相宜仰諸君留心光顧加意歡迎

雲吧恒利照記啓

舖在片打街門牌六十一號英字列下
HUNG LEE & CO.,
Pender St., P.O. Box 1416
Phone Sey. 4053 Vancouver, B.C.

MEE WO & Co.
132 Pender St. East
VANCOUVER, B. C.

印永遠包換久蒙諸君深信賜顧誠爲感激如蒙惠顧定必依期快捷付上無悞若有函件請照上列字付來妥收 雲高華埠 美和號許昌彩啓

美和老舖首飾

啓者本店開張經有廿餘年之久專鍊拾足金葉打造時款首飾向來貨真價實更無欺倘有本號字

館旅大來賓
Hotel Loyal 258 Pender St. E. Phone Sey. 29260 Van., B.C.

啓者弟所做之雲高華旅館地方潔淨招呼妥當久蒙同胞光顧所因地方淺窄屢爲房滿見遠殊深抱歉今故特不惜巨資另租寬大旅館在雲高華打街東門牌五百五十八號房舍百餘餘地方寬闊床位寬爽每房均熱水喉喉洗身房具備特爲便利同胞起見故取價極廉 諸君光顧甚爲歡迎 長房額外相宜 另二樓有吉房出賃如蒙面議

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.

燈連士加亮

啓者本公司現遷往扁打街西方門牌九一六及九一八號 華友光顧請來本公司之新舖看看各款燈式是所厚望也

雙畢亞亞公司謹啓

醫館萬金山大埠都街五百〇一號

Dr. LAU YIT CHO
502 GRANVILLE ST. San Francisco cal.

啓者本館在溫哥華大埠都街五百〇一號專治各種疑難雜症，凡患各種疑難雜症，服之立見奇效。本館設在溫哥華，交通便利，歡迎各界人士光臨。

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌

本館專辦各種疑難雜症，凡患各種疑難雜症，服之立見奇效。本館設在溫哥華，交通便利，歡迎各界人士光臨。

始創花柳扶元搜毒散 每料銀五元

腎虛壯陽種子丸 每兩銀一元 每兩銀五元

補身壯陽九龍丸 每兩銀一元

天下一名貴藥 每張銀五毛

花柳症得救 每兩銀一元

眼科名醫 專治各種眼疾，凡患各種眼疾，服之立見奇效。本館設在溫哥華，交通便利，歡迎各界人士光臨。